

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2019 Nr. 44

A. TITEL

*Overeenkomst inzake zeevervoer tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de Regering van de Volksrepubliek China anderzijds;
Brussel, 6 december 2002*

Voor een overzicht van de verdragsgegevens, zie verdragsnummer 013663 en 010454 in de Verdragenbank.

B. TEKST

Op 21 december 2018 is te Brussel een Protocol bij de onderhavige Overeenkomst tot stand gekomen in verband met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie. De Nederlandse tekst¹⁾ van dit Protocol luidt als volgt:

Protocol tot wijziging van de Overeenkomst inzake zeevervoer tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Regering van de Volksrepubliek China, anderzijds

Het Koninkrijk België,
de Republiek Bulgarije,
de Tsjechische Republiek,
het Koninkrijk Denemarken,
de Bondsrepubliek Duitsland,
de Republiek Estland,
Ierland,
de Helleense Republiek,
het Koninkrijk Spanje,
de Franse Republiek,
de Republiek Kroatië,
de Italiaanse Republiek,
de Republiek Cyprus,
de Republiek Letland,
de Republiek Litouwen,
het Groothertogdom Luxemburg,
Hongarije,
de Republiek Malta,

¹⁾ de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische, de Zweedse, alsook de Chinese tekst, zijn niet opgenomen.

het Koninkrijk der Nederlanden,
de Republiek Oostenrijk,
de Republiek Polen,
de Portugese Republiek,
Roemenië,
de Republiek Slovenië,
de Slowaakse Republiek,
de Republiek Finland,
het Koninkrijk Zweden,
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland,
hierna „de lidstaten” genoemd, en
de Europese Unie
enerzijds,
en
de Regering van de Volksrepubliek China,
anderzijds,
Gezien de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie per 1 juli 2013,
Zijn het volgende overeengekomen:

Artikel 1

De Republiek Kroatië treedt toe tot de Overeenkomst inzake zeevervoer tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de regering van de Volksrepubliek China anderzijds, die is ondertekend te Brussel op 6 december 2002 en in werking is getreden op 1 maart 2008 (hierna de „overeenkomst” genoemd).

Artikel 2

De tekst van de overeenkomst in de Kroatische taal, die als bijlage aan dit Protocol is gehecht, is authentiek onder dezelfde voorwaarden als de andere teksten die zijn opgesteld overeenkomstig artikel 14 van de overeenkomst.

Artikel 3

De overeenkomstsluitende partijen stellen elkaar via diplomatieke kanalen op de hoogte van de interne juridische procedures voor de inwerkingtreding van dit protocol. Het protocol treedt in werking op de dag waarop de laatste geschreven kennisgeving wordt ontvangen.

Artikel 4

Dit protocol is opgesteld in tweevoud in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische, de Zweedse en de Chinese taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

GEDAAN te Brussel, eenentwintig december tweeduizend achttien.

D. PARLEMENT

Het Protocol van 21 december 2018 heeft ingevolge artikel 7, onderdeel a, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen, juncto artikel 2 van de Rijkswet van 18 april 2013 (*Stb.* 2013, 147), niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol van 21 december 2018 zullen ingevolge artikel 3 van het Protocol in werking treden op de dag waarop de laatste geschreven kennisgeving van voltooiing van de daartoe vereiste interne juridische procedures wordt ontvangen.

Uitgegeven de *twintigste* maart 2019.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

S.A. BLOK